

**MATERIAL SAFETY  
DATA SHEET**

**HMIS** Health: 0  
**Ratings** Flammability: 0  
 Reactivity: 0

**Identity :** Eyesaline Eyewash or Sterile Eyesaline - **Product #s:** 32-ST1050, 32-ST2050, 32-000440, 32-000445, 32-000446, 32-000448, 32-000449, 32-000451, 32-000452, 32-000454, 32-000455, 32-000456, 32-000457, 32-000458, 32-000460, 32-000461, 32-000462, 32-000463, 32-000465, 32-000470, 32-000471, 32-000494, 32-000497, 32-000498

<b>Section I</b>	
<b>Manufacturer :</b> Sperian Eye & Face Protection, Inc. (a Honeywell Company)	<b>Emergency Telephone :</b> 1-800-430-5490
<b>Address :</b> 825 East Highway 151 Platteville, WI 53818 USA	<b>Information Telephone :</b> 1-800-543-4842
	<b>Date prepared :</b> 02/14/13

<b>Section II – Hazardous Ingredients/Identify Information</b>				
Hazardous Components (Specific Chemical Identity; Common Name(s))	OSHA PEL	ACGIH TLV	Outer limits recommended	% (optional)
NONE	NONE	NONE	N/A	N/A

<b>Section III – Physical/Chemical Characteristics</b>	
<b>Boiling Point :</b> 200°F (93.3°C)	<b>Specific Gravity (H<sub>2</sub>O = 1) :</b> NOT DETERMINED
<b>Vapor Pressure (mm Hg) :</b> 760	<b>Melting Point :</b> N/A
<b>Vapor Density (Air = 1) :</b> NOT DETERMINED	<b>Evaporation Rate (Butyl Acetate = 1) :</b> NOT DETERMINED
<b>Solubility in Water :</b> 100%	
<b>Appearance and Odor :</b> COLORLESS LIQUID WITH NO DISCERNABLE ODOR.	

<b>Section IV – Fire and Explosion Hazard Data</b>			
<b>Flash Point (Method Used) :</b> N/A	<b>Flammable Limits :</b>	<b>LEL :</b> N/A	<b>UEL :</b> N/A
<b>Extinguishing Media :</b> THIS IS A NONFLAMMABLE AQUEOUS SOLUTION.			
<b>Special Fire Fighting Procedures :</b> N/A			
<b>Unusual Fire and Explosion Hazards :</b> N/A			

<b>Section V – Reactivity Data</b>		
<b>Stability :</b>	<b>Unstable :</b> NO <b>Stable :</b> YES	<b>Conditions to Avoid :</b> THIS PRODUCT IS STABLE AND CONSIDERED NON-REACTIVE UNDER NORMAL CONDITIONS OF STORAGE AND USAGE.
<b>Incompatibility (Materials to Avoid) :</b> NONE KNOWN		
<b>Hazardous Decomposition or Byproducts :</b> NONE		
<b>Hazardous Polymeization :</b>	<b>May Occur :</b> NO <b>Will Not Occur :</b> YES	<b>Conditions to Avoid :</b> NONE

<b>Section VI – Health Hazard Data</b>			
<b>Route(s) of Entry :</b>	<b>Inhalation?</b> NO	<b>Skin?</b> NO	<b>Ingestion?</b> YES
<b>Health Hazards (Acute and Chronic) :</b> INGESTION OF VOLUMES IN EXCESS OF 20 LITERS MAY CAUSE GASTRIC IRRITATION.			
<b>Carcinogenicity :</b> NTP? NO IARC Monographs? NO OSHA Regulated? NO			
<b>Signs and Symptoms of Exposure :</b> N/A			
<b>Medical Conditions Generally Aggravated by Exposure :</b> N/A			
<b>Emergency First Aid Procedures :</b> NOTES TO PHYSICIAN : IN THE UNLIKELY EVENT OF RAPID INGESTIONS OF LARGE VOLUMES OF THE SOLUTION, INDUCE VOMITING AND OBSERVE THE PATIENT FOR GASTRIC IRRITATION.			

<b>Section VII – Precautions for Safe Handling and Use</b>	
<b>Steps to Be Taken in Case Material is Released or Spilled :</b> FLUSH AREA WITH WATER. THE SOLUTION IS NOT RCRA HAZARDOUS WASTE.	
<b>Waste Disposal Method :</b> N/A	
<b>Precautions to Be Taken in Handling and Storing :</b> DO NOT FREEZE OR EXPOSE TO TEMPERATURES IN EXCESS OF 110°F (43°C) FOR EXTENDED PERIODS.	
<b>Other Precautions :</b> N/A	

<b>Section VIII – Control Measures</b>		
<b>Respiratory Protection :</b> N/A		
<b>Ventilation :</b>	<b>Local Exhaust :</b> N/A <b>Mechanical :</b> N/A	<b>Special :</b> N/A <b>Other :</b> N/A
<b>Protective Gloves :</b> N/A	<b>Eye Protection :</b> N/A	
<b>Other Protective Clothing :</b> N/A		
<b>Work Hygienic Practices :</b> N/A		

# HOJA DE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL MATERIAL

**HMIS** Salud: 0  
**Calificaciones** Inflamabilidad: 0  
 Reactividad: 0

<b>Identidad</b> : Lavaojos Eyesaline o Estéril Eyesaline - <b>Números de productos</b> : 32-ST1050, 32-ST2050, 32-000440, 32-000445, 32-000446, 32-000448, 32-000449, 32-000451, 32-000452, 32-000454, 32-000455, 32-000456, 32-000457, 32-000458, 32-000460, 32-000461, 32-000462, 32-000463, 32-000465, 32-000470, 32-000471, 32-000494, 32-000497, 32-000498				
<b>Sección I</b>				
<b>Fabricante</b> : Sperian Eye & Face Protection, Inc. (una compañía de Honeywell)		<b>Teléfono de emergencia</b> : 1-800-430-5490		
<b>Dococilio</b> : 825 East Highway 151 Platteville, WI 53818 USA		<b>Teléfono de información</b> : 1-800-543-4842		
		<b>Fecha de preparación</b> : 02/14/13		
<b>Sección II – Ingredientes peligrosos/identificación de información</b>				
<b>Componentes peligrosos (Identidad Química Específica; Nombre(s) Común(es))</b>	<b>OSHA<sub>1</sub> PEL<sub>2</sub></b>	<b>ACGIH<sub>3</sub> TLV<sub>4</sub></b>	<b>Otros límites recomendados</b>	<b>% (opcional)</b>
NINGUNO	NINGUNO	NINGUNO	N/A	N/A
<b>Sección III – Características fisicoquímicas</b>				
<b>Punto de ebullición</b> : 93.3 °C (200 °F)		<b>Gravedad específica (H<sub>2</sub>O = 1)</b> : NO DETERMINADA		
<b>Presión de vapor</b> (mm Hg): 760		<b>Punto de fusión</b> : N/A		
<b>Densidad de vapor</b> (Air = 1) : NO DETERMINADA		<b>Tasa de evaporación (acetato de butilo = 1)</b> : NO DETERMINADA		
<b>Solubilidad en agua</b> : 100 %				
<b>Apariencia y olor</b> : LIQUIDO INCOLORO SIN NINGUN OLOR APRECIABLE				
<b>Sección IV – Información de peligros de fuego y explosión</b>				
<b>Punto de inflamación (Método usado)</b> : N/A	<b>Límites de inflamación</b> :	<b>LEL<sub>5</sub></b> : N/A	<b>UEL<sub>6</sub></b> : N/A	
<b>Medios de extinción</b> : ESTE UNA SOLUCION ACUOSA NO INFLAMABLE.				
<b>Procedimientos especiales para la extinción de incendios</b> : N/A				
<b>Peligros inusuales de fuego y explosión</b> : N/A				
<b>Sección V – Información de reactividad</b>				
<b>Estabilidad</b>	<b>Inestable</b> : NO <b>Estable</b> : SÍ	<b>Condiciones que deban evitarse</b> : ESTE PRODUCTO ES ESTABLE SE CONSIDERA NO REACTIVO BAJO CONDICIONES NORMALES DE USO Y ALMACENAMIENTO.		
<b>Incompatibilidad (materiales que deben evitarse)</b> : NINGUNO CONOCIDO				
<b>Descomposición o subproductos peligrosos</b> : NINGUNO				
<b>Polimerización peligrosa</b>	<b>Puede ocurrir</b> : NO <b>No ocurrirá</b> : SÍ	<b>Condiciones que se deben evitar</b> : NINGUNA		
<b>Sección VI – Información de peligros para la salud</b>				
<b>Ruta(s) de entrada</b> : ¿Inhalación? NO    ¿Cutánea? NO    ¿Ingestión? SÍ				
<b>Peligros para la salud (agudos y crónica)</b> : LA INGESTIÓN DE VOLUMENES MAYORES A 20 LITROS PUEDE PROVOCAR IRRITACIÓN GÁSTRICA.				
<b>CARCINOGENIDAD</b> : ¿NTP <sub>7</sub> ? NO    ¿Monografías IARC <sub>8</sub> ? NO    ¿Regulado por OSHA <sub>9</sub> ? NO				
<b>Síntomas y indicios de la exposición</b> : N/A				
<b>Condiciones médicas generalmente agravadas por la exposición</b> : N/A				
<b>Procedimientos de primeros auxilios de emergencia</b> : NOTAS PARA EL MEDICO: EN EL FORTUITO CASE DE UNA INGESTIÓN RAPIDA DE GRANDES VOLUMENES DE LA SOLUCIÓN, PROVOQUE EL VOMITO Y OBSERVE SI SE PRESENTA IRRITACIÓN GÁSTRICA EN EL PACIENTE.				
<b>Sección VII – Precauciones para uso y manejo seguro</b>				
<b>Pasos a seguir en caso que el material sea liberado o derramado</b> : LAVE EL ÁREA CON AGUA. LA SOLUCIÓN NO ES UN DESPERDICIO PELIGROSO PARA RCRA <sub>9</sub> .				
<b>Método de desecho de desperdicios</b> : N/A				
<b>Precauciones que se deban tomar para el manejo y almacenamiento</b> : NO SE CONGEELE O EXPONGA A TEMPERATURAS MAYORES A LOS 43°C (110°F) POR PERIODOS EXTENSOS.				
<b>Otras Precauciones</b> : N/A				
<b>Sección VIII – Medidas de control</b>				
<b>Protección respiratoria</b> : N/A				
<b>Ventilación</b> :	<b>Extracción</b> : N/A <b>Mecánica</b> : N/A	<b>Especial</b> : N/A <b>Otra</b> : N/A		
<b>Cuantes protectores</b> : N/A		<b>Protección para ojos</b> : N/A		
<b>Otras prendas protectoras</b> : N/A				
<b>Prácticas de higiene laboral</b> : N/A				

Parte # 32-005591 Rev. G

1. Occupational Safety and Health Act (Decreto de Salud y Seguridad Ocupacional); 2. Prescriptive Exposure Limit (Limite Prescrito de Exposición); 3. American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales); 4. Threshold Limit Value(s) (Valor(es) Limite de Umbral); 5. Lower Explosive Level (Nivel de Explosión interior); 6. Upper Explosive Limit (Nivel Superior de Explosión); 7. National Toxicology Program (Programa Nacional de Toxicología); 8. International Agency for Research on Cancer (Agencia Internacional para la investigación del Cáncer); 9. Resources Conservation and Recovery Act (Decreto de Conservación y Recuperación de Recursos).

# FICHE SIGNALÉTIQUE

**HMIS** Santé: 0  
**Classements** Inflammabilité: 0  
 Réactivité : 0

**Nom du produit :** Lavage Oculaire Eyesaline ou Stérile Eyesaline - **Numéros de produit :** 32-ST1050, 32-ST2050, 32-000440, 32-000445, 32-000446, 32-000448, 32-000449, 32-000451, 32-000452, 32-000454, 32-000455, 32-000456, 32-000457, 32-000458, 32-000460, 32-000461, 32-000462, 32-000463, 32-000465, 32-000470, 32-000471, 32-000494, 32-000497, 32-000498

## Section I

<b>Fabricant :</b> Sperian Eye & Face Protection, Inc. (une compagine de Honeywell)	<b>Téléphone (en cas d'urgence)</b> 1-888-212-7233
<b>Adresse :</b> 825 East Highway 151 Platteville, WI 53818 USA	<b>Téléphone (pour obtenir des informations)</b> 1-800-543-4842
	<b>Date de la préparation :</b> 02/14/13

## Section II – Ingrédients dangereux/Renseignements signalétiques

Composants dangereux (Dénomination chimique spécifique ; noms communs)	OSHA PEL	ACGIH TLV	Autres limites recommandées	% (facultatif)
NÉANT	NÉANT	NÉANT	SANS OBJET	SANS OBJET

## Section III – Caractéristiques physiques et chimiques

<b>Point d'ébullition :</b> 93,3 °C (200 °F)	<b>Densité spécifique (H<sub>2</sub>O = 1) :</b> AUCUNE DONNÉE DISPONIBLE
<b>Tension de vapeur (mm Hg) :</b> 760	<b>Point de fusion :</b> SANS OBJET
<b>Densité de vapeur (Air = 1) :</b> AUCUNE DONNÉE DISPONIBLE	<b>Taux d'évaporation (acétate de butyle = 1) :</b> AUCUNE DONNÉE DISPONIBLE
<b>Solubilité dans l'eau :</b> 100 %	

**Apparence et odeur :** LIQUIDE INCOLORE SANS ODEUR DISCERNABLE.

## Section IV – Risques d'incendie ou d'explosion

<b>Point d'éclair (méthode utilisée) :</b> SANS OBJET	<b>Limites d'inflammabilité :</b>	<b>LIE :</b> SANS OBJET	<b>LSE :</b> SANS OBJET
<b>Moyens d'extinction :</b> CETTE SOLUTION AQUEUSE EST ININFLAMMABLE.			
<b>Procédures spéciales de lutte contre l'incendie :</b> SANS OBJET			
<b>Risques inhabituels d'incendie et d'explosion :</b> SANS OBJET			

## Section V – Réactivité

<b>Stabilité</b>	<b>Instable :</b> NON <b>Stable :</b> OUI	<b>Conditions à éviter :</b> CE PRODUIT EST CONSIDÉRÉ COMME ÉTANT NON-RÉACTIF ET STABLE DANS DES CONDITIONS NORMALES D'ENTREPOSAGE ET D'USAGE.
<b>Incompatibilité (matériaux à éviter) :</b> AUCUN CONNU		
<b>Produits ou sous-produits de décomposition dangereux :</b> NÉANT		
<b>Polymérisation dangereuse</b>	<b>Peut avoir lieu :</b> NON <b>N'aura pas lieu :</b> OUI	<b>Conditions à éviter :</b> NÉANT

## Section VI – Risques pour la santé

<b>Voies d'exposition :</b> Inhalation ? NON    Peau ? NON    Ingestion ? OUI
<b>Risques pour la santé (aigus et chroniques) :</b> L'INGESTION DE PLUS DE 20 LITRES RISQUE DE PROVOQUER UNE IRRITATION GASTRIQUE.
<b>Cancérogénicité :</b> NTP ? NON    Monographies CIRC ? NON    Réglementation OSHA ? NON
<b>Signe et symptômes d'exposition :</b> SANS OBJET
<b>Troubles médicaux généralement aggravés par l'exposition :</b> SANS OBJET

**Premiers soins :** NOTES À L'INTENTION DU MÉDECIN : DANS LE CAS PEU PROBABLE D'UNE INGESTION RAPIDE DE GRANDES QUANTITÉS DE LA SOLUTION, PROVOQUER LE VOMISSEMENT ET OBSERVER LE PATIENT POUR TOUTE IRRITATION GASTRIQUE.

## Section VII – Précautions à prendre pour une manutention et une utilisation sécuritaires

<b>Précautions à prendre en cas de fuite ou de déversement de matériau :</b> RINCER LA SURFACE À L'EAU. LA SOLUTION N'EST PAS UN DÉCHET DANGEREUX DE LA RCRA DE L'EPA DES ÉTATS-UNIS.
<b>Méthode d'élimination des résidus :</b> SANS OBJET
<b>Précautions à prendre lors de la manutention et de l'entreposage :</b> NE PAS CONGELER NI EXPOSER À DES TEMPÉRATURES SUPÉRIEURES À 43°C (110 °F) PENDANT DES PÉRIODES PROLONGÉES.
<b>Autres précautions :</b> SANS OBJET

## Section VIII – Mesures de contrôle

<b>Protection des voies respiratoires :</b> SANS OBJET		
<b>Ventilation :</b>	<b>Locale :</b> SANS OBJET <b>Mécanique :</b> SANS OBJET	<b>Spéciale :</b> SANS OBJET <b>Autre :</b> SANS OBJET
<b>Gants de protection :</b> SANS OBJET	<b>Protection des yeux :</b> SANS OBJET	
<b>Autres vêtements de protection :</b> SANS OBJET		
<b>Pratiques d'hygiène au travail :</b> SANS OBJET		